



التاريخ : 2013 / 2 / 17
الرقم : 37 / 2013

للمصاح
الموجه
السيد / محمد / كرم
السيد / /
٢٠١٢

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

دائرة الإصدار والإفصاح

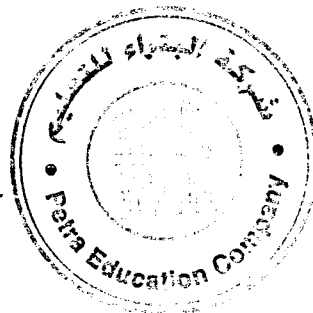
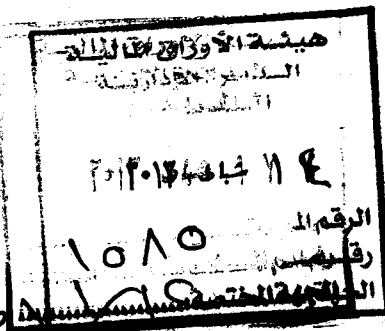
تحية طيبة وبعد،،،

بالإشارة إلى تعليمات الإفصاح نرفق لكم البيانات المالية النهائية للشركة للسنة المنتهية
في 2012/12/31 مع تقرير مدقي حسابات الشركة السادة المهنيون العرب .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،،،

المدير المالي للشركة

سامر الطيب



شركة البتراء للتعليم

شركة مساهمة عامة محدودة

البيانات المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢
وتقرير مدققي الحسابات المستقلين

المهنيون العرب

(أعضاء في جرائد ثورنتون العالمية)

شركة البتراء للتطعيم
شركة مساهمة عامة محدودة

فهرس

صفحة

- ٢ - تقرير مدققي الحسابات المستقلين
- ٣ - بيان المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢
- ٤ - بيان الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢
- ٥ - بيان التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢
- ٦ - بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢
- ١٥ - ٧ - إيضاحات حول البيانات المالية

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

السادة مساهمي
شركة البتراء للتعليم المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة البتراء للتعليم المساهمة العامة المحدودة والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وكلاً من بيان الدخل الشامل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخصاً لأهم السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه البيانات المالية والإيضاحات المرفقة بها.

مسؤولية مجلس إدارة الشركة عن البيانات المالية
إن إعداد وعرض البيانات المالية المرفقة بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة، وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ بنظام رقابة داخلي يهدف إلى إعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة وخالية من أية أخطاء جوهرية سواء كانت نتيجة خطأ أو إحتيال.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأينا حول البيانات المالية إستناداً إلى إجراءات التدقيق التي قمنا بها. لقد تم قيامنا بهذه الإجراءات وفقاً لمعايير التدقيق الدولية والتي تتطلب الإلتزام بقواعد السلوك المهني والتخطيط لعملية التدقيق بهدف الحصول على درجة معقولة من القناعة بأن البيانات المالية لا تتضمن أية أخطاء جوهرية. كما تشمل إجراءات التدقيق الحصول على بيّنات حول المبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية. تستند إجراءات التدقيق المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات وتقييمه لمخاطر وجود أخطاء جوهرية في البيانات المالية سواء كانت نتيجة خطأ أو إحتيال. إن تقييم المدقق لهذه المخاطر يتضمن دراسة إجراءات الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة، وهو يهدف إلى إختيار إجراءات التدقيق المناسبة ولا يهدف إلى إبداء رأي حول فاعلية نظام الرقابة الداخلية في الشركة. تتضمن إجراءات التدقيق أيضاً تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات الهامة التي إستندت إليها الإدارة في إعداد البيانات المالية وتقييماً عاماً لطريقة عرضها. وفي اعتقادنا أن بيّنات التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لإبداء رأينا حول البيانات المالية.

الرأي

في رأينا، أن البيانات المالية المرفقة تُظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي لشركة البتراء للتعليم المساهمة العامة المحدودة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها، ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

إبراهيم حمودة (إجازة ٦٠٦)

المهنيون العرب

(أعضاء في جرانت ثورنتون)

عمان في ٦ شباط ٢٠١٣

شركة البتراء للتعليم
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢
(بالدينار الأردني)

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح	
			الموجودات
			الموجودات غير المتداولة
٢١,٠٥٥,٧٤٣	٢٠,٨٣٩,٩١٠	٣	ممتلكات ومعدات
١,٩٠٢,٦٢٣	٤,٢٧٦,٦١٢		مباني تحت التنفيذ
—	٦٠,٠٠٠	٤	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل
٢٢,٩٥٨,٣٦٦	٢٥,١٧٦,٥٢٢		مجموع الموجودات غير المتداولة
			الموجودات المتداولة
٦٧,١٠٠	١٠٠,٠٦٨	٥	بضاعة
٣٣٣,٥١٤	٣٨٨,١٠٧	٦	أرصدة مدينة أخرى
١,٩٧٨,٣٣١	٢,٩١٤,١٤٧	٧	ذمم مدينة
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	٨	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
١٨٤,٨٦٧	٣٣٧,٤٣٦		شيكات برسم التحصيل
٣,٩٢٢,٨٩٨	٥,١٣٧,٣٧٣	٩	النقد وما في حكمه
٧,٤٨٦,٧١٠	٩,٨٧٧,١٣١		مجموع الموجودات المتداولة
٣٠,٤٤٥,٠٧٦	٣٥,٠٥٣,٦٥٣		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
		١٠	حقوق الملكية
١٦,٠٠٠,٠٠٠	١٦,٠٠٠,٠٠٠		رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع
٣,٠٤٧,٤٤٠	٣,٧٥١,٨٦٢		احتياطي إجباري
٦,٤٠٨,٧٦٤	٧,٥٤٣,٥٦٥		أرباح مرحلة
٢٥,٤٥٦,٢٠٤	٢٧,٢٩٥,٤٢٧		مجموع حقوق الملكية
			المطلوبات المتداولة
٦٩٧,٨٤٧	١,٣٧٣,٤٧٧		ذمم دائنة
١,٥٨١,٠٣٧	٣,٣٩٧,٣٣٣	١١	إيرادات مقبوضة مقدما
٢,٧٠٩,٩٨٨	٢,٩٨٧,٤١٦	١٢	أرصدة دائنة أخرى
٤,٩٨٨,٨٧٢	٧,٧٥٨,٢٢٦		مجموع المطلوبات المتداولة
٣٠,٤٤٥,٠٧٦	٣٥,٠٥٣,٦٥٣		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

شركة البتراء للتعليم
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

(بالدينار الأردني)

٢٠١١	٢٠١٢	ايضاح	
١٨,٦٢٩,٢٢٧	٢٠,١٤٤,٣٠١	١٣	الإيرادات التشغيلية
(٨,٢٥٣,٥٥١)	(٩,٣٢٣,٦٢٥)	١٤	المصاريف التشغيلية
١٠,٣٧٥,٦٧٦	١٠,٨٢٠,٦٧٦		مجمّل الربح التشغيلي
(٢,٥٨٦,٣٨٤)	(٢,٩٣٤,٨٥٣)	١٧	مصاريف إدارية
(١,٣٩٢,٩٠٦)	(١,٤٥١,٨٦٤)		استهلاكات
(٤٧,٥٦٩)	—		مربحة البنك الإسلامي
٤٢٨,١٦٩	٦١٠,٢٦٤	١٨	إيرادات أخرى
(٥٥,٠٠٠)	(٥٥,٠٠٠)		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٦,٧٢١,٩٨٦	٦,٩٨٩,٢٢٣		الربح قبل الضريبة
(١,١٠٠,٠٠٠)	(١,١٥٠,٠٠٠)		ضريبة دخل السنة
٥,٦٢١,٩٨٦	٥,٨٣٩,٢٢٣		الربح والدخل الشامل للسنة
٠,٣٥١	٠,٣٦٥	١٩	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٤) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها"

شركة البتراء للتعليم
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢
(بالدينار الأردني)

المجموع	أرباح مرحلة	إحتياطي إجباري	رأس المال المدفوع	
٢٥,٤٥٦,٢٠٤	٦,٤٠٨,٧٦٤	٣,٠٤٧,٤٤٠	١٦,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٢٠١٢/١/١
(٤,٠٠٠,٠٠٠)	(٤,٠٠٠,٠٠٠)	—	—	توزيعات أرباح
٥,٨٣٩,٢٢٣	٥,٨٣٩,٢٢٣	—	—	إجمالي الدخل الشامل للسنة
—	(٧٠٤,٤٢٢)	٧٠٤,٤٢٢	—	إحتياطي إجباري
٢٧,٢٩٥,٤٢٧	٧,٥٤٣,٥٦٥	٣,٧٥١,٨٦٢	١٦,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٢٠١٢/١٢/٣١
٢٣,٣٥٤,٢١٨	٤,٩٨٤,٤٧٧	٢,٣٦٩,٧٤١	١٦,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٢٠١١/١/١
(٣,٥٢٠,٠٠٠)	(٣,٥٢٠,٠٠٠)	—	—	توزيعات أرباح
٥,٦٢١,٩٨٦	٥,٦٢١,٩٨٦	—	—	إجمالي الدخل الشامل للسنة
—	(٦٧٧,٦٩٩)	٦٧٧,٦٩٩	—	إحتياطي إجباري
٢٥,٤٥٦,٢٠٤	٦,٤٠٨,٧٦٤	٣,٠٤٧,٤٤٠	١٦,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٢٠١١/١٢/٣١

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٤) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها"

شركة البتراء للتعليم
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢
(بالدينار الأردني)

٢٠١١	٢٠١٢	
		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
٦,٧٢١,٩٨٦	٦,٩٨٩,٢٢٣	ربح السنة قبل الضريبة
١,٣٩٢,٩٠٦	١,٤٥١,٨٦٤	استهلاكات
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	ديون معدومة
٥٥,٠٠٠	٥٥,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
		التغير في رأس المال العامل
(٥٧,٢٤٥)	(١٥٢,٥٦٩)	شيكات برسم التحصيل
(٨١٦,٤٩٦)	(١,٠٣٥,٨١٦)	ذمم مدينة
١١٤,٧٧٦	(٣٢,٩٦٨)	بضاعة
(٩,٧٣٥)	(٥٤,٥٩٣)	أرصدة مدينة أخرى
٥٢,٨٩٥	٦٧٥,٦٣٠	ذمم دائنة
(٣٤٦,٩٤٧)	١,٨١٦,٢٩٦	إيرادات مقبوضة مقدما
١٠٩,٣٢٣	١٥٩,٩٢٨	أرصدة دائنة أخرى
(١,١٤٩,٩٣٩)	(١,٠٨٧,٥٠٠)	ضريبة دخل مدفوعة
٦,١٦٦,٥٢٤	٨,٨٨٤,٤٩٥	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية المستخدمة في عمليات الاستثمار
(٩٠٨,٩٨٨)	(٥٣٣,٧٣٠)	ممتلكات ومعدات
(١,٨٦٧,٥٠١)	(٣,٠٧٦,٢٩٠)	مباني تحت التنفيذ
—	(٦٠,٠٠٠)	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل
(٢,٧٧٦,٤٨٩)	(٣,٦٧٠,٠٢٠)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في عمليات الاستثمار
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٢٥٨,٩٩٠)	—	تمويل بالمراوحة
(٣,٥٢٠,٠٠٠)	(٤,٠٠٠,٠٠٠)	توزيعات أرباح
(٣,٧٧٨,٩٩٠)	(٤,٠٠٠,٠٠٠)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في عمليات التمويل
(٣٨٨,٩٥٥)	١,٢١٤,٤٧٥	صافي التغير في النقد وما في حكمه
٤,٣١١,٨٥٣	٣,٩٢٢,٨٩٨	النقد وما في حكمه في بداية السنة
٣,٩٢٢,٨٩٨	٥,١٣٧,٣٧٣	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

شركة البتراء للتعليم
شركة مساهمة عامة محدودة
إيضاحات حول البيانات المالية
٣١ كانون الأول ٢٠١٢

(بالدينار الأردني)

١. تأسيس الشركة ونشاطها

تأسست شركة البتراء للتعليم بمقتضى قانون الشركات الأردني كشركة ذات مسؤولية محدودة وسجلت تحت رقم (٢٣٠٨) بتاريخ ١ آب ١٩٩٠ بهدف إنشاء جامعة للبنات، وقد تم تعديل اسم الشركة إلى شركة البتراء بتاريخ ٥ كانون الأول ١٩٩٩ لتصبح جامعة مختلطة للبنين والبنات اعتباراً من العام الدراسي ٢٠٠٠/١٩٩٩، وقد تم تحويل الصفة القانونية للشركة إلى شركة مساهمة عامة وسجلت تحت رقم (٣٥٣) بتاريخ ٢٢/٩/٢٠٠٤. إن مركز تسجيل الشركة هو في المملكة الأردنية الهاشمية.

إن أسهم الشركة مدرجة في بورصة عمان للأوراق المالية - الأردن.

تم إقرار البيانات المالية المرفقة من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٦ شباط ٢٠١٣ وتتطلب هذه البيانات مصادقة الهيئة العامة للمساهمين.

٢. السياسات المحاسبية الهامة

أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية للشركة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية.

إن الدينار الأردني هو عملة اظهار البيانات المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة الحالية متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في السنة السابقة.

تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة :

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية عدداً من المعايير الدولية للتقارير المالية، وسيتم تطبيق هذه المعايير بعد تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٢، وتتوقع إدارة الشركة أن تطبيق هذه المعايير في المستقبل لن يكون له أي تأثير جوهري على البيانات المالية للشركة.

وفيما يلي ملخص لأهم المعايير وتواريخ تطبيقها:

رقم المعيار	موضوع المعيار	تاريخ التطبيق
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠)	البيانات المالية الموحدة	السنوات المالية التي تبدأ في كانون الثاني ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١١)	المعلومات المشتركة	السنوات المالية التي تبدأ في كانون الثاني ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٢)	الانصاح حول الاستثمار في الشركات	السنوات المالية التي تبدأ في كانون الثاني ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٣)	قياس القيمة العادلة	السنوات المالية التي تبدأ في كانون الثاني ٢٠١٣

استخدام التقديرات

إن إعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام ببعض التقديرات والاجتهادات التي تؤثر على البيانات المالية والإيضاحات المرفقة بها. إن تلك التقديرات تستند على فرضيات تخضع لدرجات متفاوتة من الدقة والتيقن، وعليه فإن النتائج الفعلية في المستقبل قد تختلف عن تقديرات الإدارة نتيجة التغير في أوضاع وظروف الفرضيات التي استندت عليها تلك التقديرات.

وفيما يلي أهم التقديرات التي تم استخدامها في إعداد البيانات المالية:

- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والإطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التآكل (إن وجدت) في بيان الدخل.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تآكل في قيمتها ويتم أخذ خسارة التآكل (إن وجدت) في بيان الدخل.
- تقوم إدارة الشركة بتقدير قيمة مخصص النعم المشكوك في تحصيلها بعد الأخذ بالاعتبار قابلية تلك النعم للتحصيل.

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاكها (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب المئوية التالية:

مباني وأبنية جاهزة	٢%	أجهزة علمية ومختبرات	١٠%
أثاث ومفروشات وديكورات	١٠-٢٥%	تجهيزات كهروميكانيكية وصحية	١٠-٥%
وسائط نقل	١٥-٢٠%	أخرى	٢-٢٠%

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده لأي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التآكل في بيان الدخل.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي المتوقع للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، وفي حال اختلاف العمر الإنتاجي المتوقع عما تم تقديره سابقاً، يتم استهلاك القيمة الدفترية المتبقية على العمر الإنتاجي المتبقي بعد إعادة التقدير اعتباراً من السنة التي تم فيها إعادة التقدير.

مشاريع تحت التنفيذ

تظهر المشاريع تحت التنفيذ بالكلفة والتي تتضمن كلفة الإنشاءات والمصاريف المباشرة. لا يتم استهلاك المشاريع تحت التنفيذ إلا حين يتم الانتهاء منها وتصبح جاهزة للاستخدام.

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل

يتضمن هذا البند الاستثمارات الاستراتيجية المحفوظ بها على المدى الطويل وليس بهدف المتاجرة.

يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء وبعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة لها في بيان الدخل الشامل ضمن حقوق الملكية بما في ذلك التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تحويل رصيد التغير المتراكم في القيمة العادلة الخاص بالموجودات المباعة إلى الأرباح والخسائر المدورة بشكل مباشر.

يتم إثبات الأرباح الموزعة على هذه الموجودات في بيان الدخل.

موجودات مالية بالكلفة المطفأة

يتضمن هذا البند الموجودات المالية المحتفظ بها ضمن نماذج أعمال تهدف إلى تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم.

يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفأ علاوة أو خصم الشراء باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

يتم قيد التدني في قيمة هذه الموجودات والذي يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلي في بيان الدخل.

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام الشركة ببيع أو شراء الموجودات المالية).

الذمم المدينة

تظهر الذمم المدينة بالكلفة بعد تنزيل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها، ويتم شطب الذمم في حال عدم إمكانية تحصيلها ضمن بيان الدخل تحت بند ديون معدومة ويضاف المحصل من الذمم التي تم شطبها إلى الإيرادات الأخرى لاحقاً، هذا ويتم دراسة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها بشكل دوري.

النقد وما في حكمه

يمثل النقد وما في حكمه النقد في الصندوق ولدى البنوك والاستثمارات القابلة للتسييل إلى مبالغ محددة وباستحقاقات لا تتجاوز الثلاثة أشهر بحيث لا تتضمن مخاطر التغير في القيمة.

البضاعة

يتم تسعير المواد التعليمية والقرطاسية على أساس متوسط الكلفة.

الذمم الدائنة والمبالغ مستحقة الدفع

يتم إثبات الذمم الدائنة والمبالغ مستحقة الدفع عند استلام البضائع والخدمات من قبل الشركة سواء تمت المطالبة بها من قبل المورد أو لم تتم.

المخصصات

يتم إثبات المخصصات عندما يترتب على الشركة التزامات نتيجة لأحداث سابقة وأنه من المحتمل قيام الشركة بدفع مبالغ نقدية لتسديد هذه الالتزامات. يتم مراجعة المخصصات بتاريخ البيانات المالية وتعديل قيمتها بناءً على آخر معلومات متوفرة لدى الشركة.

التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في البيانات المالية عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة لذلك وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

الإيرادات

يتم تحقق إيرادات الرسوم الدراسية عند تقديم الخدمة التعليمية.
يتم تحقق الإيرادات الأخرى وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

ضريبة الدخل

تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في البيانات المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزيل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أحياناً أو خسائر متراكمة مقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزيل لأغراض ضريبية.

شركة البراء للتعليم المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول البيانات المالية (تتمة)
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

٣. ممتلكات ومعدات

المجموع	أخرى	تجهيزات كهربائية وصحية	أجهزة طبية ومختبرات	وسائط نقل	اثاث ومفروشات وميكروويف	مباني وأبنية جاهزة	أراضي
٢٢,٦١٢,١٥٩	١,٥٧٢,٢٥٢	٢,٥٦٢,٩٥٦	٥,٠٨١,٨٩١	١,٤٥٢,٢٩٩	٢,٧٤٠,٩٧٩	٩,٩٠٦,٨٤٩	٨,٢٩٢,٨٣٢
٥٢٢,٧٧٥	٥٠,١١٠	—	٣٣٦,١٤٨	٤١,٠١٥	١٠٦,٤٢٢	—	—
٧٠,٢٠١	١٥,٦١١	٨٢,٠٨٩	—	—	—	٦٠٤,٦٠١	—
(٦٠,٩٥٥)	—	—	(٥١,٢٥٠)	—	(٩,٧٠٥)	—	—
٢٢,٧٨٨,٢٤٠	١,٦٢٩,٠٧٤	٢,٦٤٦,٠٤٥	٥,٣٦٦,٧٨٩	١,٤٩٤,٣١٤	٢,٨٣٧,٧٧٦	١٠,٥١١,٤٥٠	٨,٢٩٢,٨٣٢
١١,٥٥٧,٤١٦	١,٢٩٦,٩٦٦	٢,١١١,٧١٠	٢,٦٤٧,٥٨٩	١,١٩٦,١١٠	٢,١٨٨,١٩٦	١,١٦٦,٨٤٥	—
١,٤٥١,٨٦٤	٦٧,٢٢٠	٣٦٠,٠٥٩	٤٤٦,٧٤٥	١٠١,٤٥٦	٢٧٢,٢٢٩	٢٠٤,١٤٥	—
(٦٠,٩٥٥)	—	—	(٥١,٢٤٩)	—	(٩,٧٠١)	—	—
١٢,٤٤٨,٢٢٠	١,٣٦٤,١٩٦	٢,٤٧١,٧٦٩	٤,٠٤٣,٠٨٥	١,٢٩٧,٥٦٦	٢,٤٥٠,٧٧٤	١,٣٧٠,٩٩٠	—
٢٠,٨٣٩,٩١٠	٢٧٤,٨٧٨	١,١٤٤,٧٧٦	١,٣٢٢,٧٠٤	١٩٦,٧٤٨	٢٨٧,٠١٢	٩,١٩٠,٤٦٠	٨,٢٩٢,٨٣٢
٣١,٦٢٠,٧٩٨	١,٤٦٦,١٦٧	٢,٤٩٧,٩٨٩	٤,٤٧٢,١٠٥	١,٥٢٩,٠٤٥	٢,٥٧٨,١٨٢	٩,٧٨٢,٤٧٧	٨,٢٩٢,٨٣٢
٩٠٨,٤٧٤	١٠٧,١٨٦	—	٦١٥,٠٥٢	—	١٨٦,٢٣٦	—	—
١٨٩,٢٣٩	—	٦٥,٩٦٧	—	—	—	١٢٣,٢٧٢	—
(١٠٠,٤٥٢)	—	—	(٦,٢٦٦)	(٧٥,٧٤٦)	(٢٣,٤٤٠)	—	—
٣٢,٦١٢,١٥٩	١,٥٧٢,٢٥٢	٢,٥٦٢,٩٥٦	٥,٠٨١,٨٩١	١,٤٥٢,٢٩٩	٢,٧٤٠,٩٧٩	٩,٩٠٦,٨٤٩	٨,٢٩٢,٨٣٢
١٠,٢٦٩,٩٤٥	١,٢٣٧,٥٥٥	١,٧٥٩,٨٨٨	٢,٢٥٦,٩٢٢	١,١٤٩,٩٢٤	١,٩٤٥,٩٧٢	٩١٩,٦٧٢	—
١,٣٩٢,٩٠٦	٥٩,٤١١	٢٥١,٨٢٢	٣٩٦,٩٢٠	١٢١,٩٢٨	٢٦٥,٦٥٢	١٩٧,١٧٢	—
(١٠٠,٤٣٥)	—	—	(٦,٢٦٤)	(٧٥,٧٤٢)	(٢٣,٤٢٩)	—	—
١١,٥٥٧,٤١٦	١,٢٩٦,٩٦٦	٢,١١١,٧١٠	٢,٦٤٧,٥٨٩	١,١٩٦,١١٠	٢,١٨٨,١٩٦	١,١٦٦,٨٤٥	—
٢١,٠٥٥,٧٤٢	٢٧٦,٢٨٧	١,٤٥٢,٢٤٦	١,٤٣٤,٣٠٢	٢٥٧,١٨٩	٥٥٢,٧٨٢	٨,٧٩٠,٠٠٤	٨,٢٩٢,٨٣٢

التكلفة:

الرصيد كما في ٢٠١٢/١/١

إضافات

تحويل من مبالغ تحت التقييم

استبعادات

الرصيد كما في ٢٠١٢/١٢/٣١

الاستهلاك المتراكم:

الرصيد كما في ٢٠١٢/١/١

استهلاك السنة

استبعادات

الرصيد كما في ٢٠١٢/١٢/٣١

صافي القيمة الدفترية كما في ٢٠١٢/١٢/٣١

التكلفة:

الرصيد كما في ٢٠١١/١/١

إضافات

تحويل من مبالغ تحت التقييم

استبعادات

الرصيد كما في ٢٠١١/١٢/٣١

الاستهلاك المتراكم:

الرصيد كما في ٢٠١١/١/١

استهلاك السنة

استبعادات

الرصيد كما في ٢٠١١/١٢/٣١

صافي القيمة الدفترية كما في ٢٠١١/١٢/٣١

٤. موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل

اسم الشركة	بلد التأسيس	نسبة الملكية	التكلفة	القيمة السوقية
الأردنية لمضادات الأجسام م.خ.م	الأردن	٢,٥%	٦٠,٠٠٠	غير مدرجة

يظهر الاستثمار في الشركة المذكورة أعلاه بالتكلفة حيث أنها غير مدرجة في الأسواق المالية ويتعذر قياس قيمتها العادلة بموثوقية كافية، هذا ويرأي إدارة الشركة أنه لا يوجد تنفي في قيمة الاستثمار.

٥. بضاعة

يمثل هذا البند تكلفة مواد تعليمية وقرطاسية للاستخدام في المجال التعليمي.

٦. أرصدة مدينة أخرى

٢٠١١	٢٠١٢
٢١٩,٩١٨	٢٧٠,٢٧٨
٤٣,٩٣١	٤٦,٨٧٧
٢٣,٧٣٣	٢٥,٧٣٣
٤٥,٩٣٢	٤٥,٢١٩
٣٣٣,٥١٤	٣٨٨,١٠٧

مصاريف مدفوعة مقدماً

ذمم موظفين

تأمينات مستردة

أخرى

٧. ذمم مدينة

٢٠١١	٢٠١٢	
٢,٠٨٢,٠٨٨	٢,٩٧٧,٨١٧	ذمم مطلبة
٣٩٦,٢٤٣	٤٣٦,٣٣٠	ذمم عامة
٢,٤٧٨,٣٣١	٣,٤١٤,١٤٧	المجموع
(٥٠٠,٠٠٠)	(٥٠٠,٠٠٠)	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
١,٩٧٨,٣٣١	٢,٩١٤,١٤٧	

وفي رأي إدارة الشركة أن جميع الذمم المستحقة والتي لم يتم أخذ مخصص لها قابلة للتحويل بشكل جيد.

٨. موجودات مالية بالكلفة المطفأة

يمثل هذا البند كلفة استثمار الشركة في منندات المقارضة المدارة من قبل البنك الإسلامي الأردني.

٩. النقد وما في حكمه

٢٠١١	٢٠١٢	
١,٣٩٠,١٩٧	١,٦٣١,٢٣٦	حسابات جارية لدى البنوك
٢,٥٣٢,٧٠١	٣,٥٠٦,١٣٧	ودائع لأجل لدى البنوك
٣,٩٢٢,٨٩٨	٥,١٣٧,٣٧٣	

تستحق الودائع لأجل خلال شهر وتستحق عليها أرباح حسب مبلغ ومدة وشروط الوديعة.

١٠. حقوق الملكية

رأس المال

يبلغ رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع (١٦) مليون دينار أردني مقسم الى (١٦) مليون سهم بقيمة اسمية دينار أردني واحد للسهم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١.

احتياطي إجباري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضريبة بنسبة ١٠% خلال السنة والسنوات السابقة وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

أرباح مقترح توزيعها على المساهمين

- سيتقدم مجلس الإدارة بتوصية للهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها الذي سيعقد خلال عام ٢٠١٣ بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ٣٠% من رأس المال البالغ (١٦) مليون دينار.

- وافقت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها الذي عقد بتاريخ ١٧ آذار ٢٠١٢ على توزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ٢٥% من رأس المال البالغ (١٦) مليون دينار.

١١ . إيرادات مقبوضة مقدماً

يمثل هذا البند إيرادات مقبوضة مقدماً تخص رسوم دراسية.

١٢ . أرصدة دائنة أخرى

٢٠١١	٢٠١٢	
٨٩٥,٩٥٣	٩٥٨,٤٥٣	مخصص ضريبة الدخل
٧٤٥,٢٤٠	٨٣٠,٩٢٥	تأمينات طلبية مستردة
٥٨٢,٢١١	٧٠٧,٤٢٨	مخصص إجازات وتعويض نهاية الخدمة
١٣٩,٠١٥	١٤٨,٨٦٣	صندوق مساعدة الطلبة
٥٢,٠٠٠	٧١,١٩٨	مصاريف مستحقة
٥٥,٠٠٠	٥٥,٠٠٠	مخصص مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٨٣,٢٢٣	٩٩,٣٢٠	نعم موظفين
٥٧,٧٩٦	١٧,٨٥٠	أمانات الضمان الاجتماعي
٤٣,٥٠٢	٤٠,٣٧٣	أمانات مختلفة
١٢,٩٦٣	١٠,١٠٨	أمانات ضريبة مبيعات
٩,٢٨١	١٩,٢٠٠	أمانات ضريبة دخل
١٦,٠٦٠	٦,٤٤٨	أمانات الطلبة
١٧,٧٤٤	٢٢,٢٥٠	أمانات اتحاد الطلبة
<u>٢,٧٠٩,٩٨٨</u>	<u>٢,٩٨٧,٤١٦</u>	

١٣ . الإيرادات التشغيلية

٢٠١١	٢٠١٢	
١٤,١٦٥,٠٠٤	١٤,٩٦٦,٩٣٨	رسوم دراسية
٢,٩٦٢,٢١٩	٣,٣٥٥,٧٧٢	رسوم تسجيل
٧٧٩,٠٩٦	١,٠٠٢,٥٥٨	إيرادات خدمات
٤٩١,٣٧١	٥٣٣,٥٤٥	إيراد المواصلات
١٥٣,٢٠٧	١٩٩,٠٠٨	إيجارات السكن
٧٨,٣٣٠	٨٦,٤٨٠	رسوم التخرج
<u>١٨,٦٢٩,٢٢٧</u>	<u>٢٠,١٤٤,٣٠١</u>	

١٤ . المصاريف التشغيلية

٢٠١١	٢٠١٢	
٦,٤١٩,٨٢٩	٧,١٢٨,٥٦٤	مصاريف الكليات (إيضاح ١٥)
١,٦٩٧,٠٨٩	٢,٠٧٥,٠٦١	مصاريف المراكز والإدارات (إيضاح ١٦)
١٣٦,٦٣٣	١٢٠,٠٠٠	مصاريف الاعتماد العام والخاص
<u>٨,٢٥٣,٥٥١</u>	<u>٩,٣٢٣,٦٢٥</u>	

١٥ . مصاريف الكليات

٢٠١١	٢٠١٢
٥,٦٢٠,٦٢١	٦,٢٢٦,٨٣٨
٣٩٧,٣٧٥	٤٥٨,٧٧٠
١١٧,٨٧٣	١٣٤,٤٣٨
٨٣,٣٣٢	٣٨,٧٣٣
٢٠,٧١٦	٧٦,٠٤١
٤٠,٧٤٤	٣٩,٢٩٤
٣٢,٢٠٨	٣٤,٣٨٩
١٨,٨١٨	٦,٨٢٠
٨٨,١٤٢	١١٣,٢٤١
٦,٤١٩,٨٢٩	٧,١٢٨,٥٦٤

رواتب وأجور وملحقاتها
ضمان اجتماعي
علوم عسكرية
لوازم كمبيوتر ومختبرات
تأمين صحي وحياة
قرطاسية
تدريب وتشغيل
أنشطة وحفلات
متنوعة

١٦ . مصاريف المراكز والإدارات

٢٠١١	٢٠١٢
١,١٠٧,٢٨٣	١,٢٨٢,٢٠٢
٣٧٧,٧٨٣	٥٨٠,٠٢٩
٢١٢,٠٢٣	٢١٢,٨٣٠
١,٦٩٧,٠٨٩	٢,٠٧٥,٠٦١

المراكز والإدارات
عمادة البحث العلمي
المكتبة

١٧ . مصاريف إدارية

٢٠١١	٢٠١٢
٨٧٨,٨١٥	١,٠٨٤,٦٤٥
٥٨,٦٦٥	٦٩,٠٤٨
٣٢٩,٩٨٨	٤٦٣,١٨٠
١٨٨,٠١٧	٢٤٦,٦٨٢
١٨٦,٣٢٦	١٤٦,٥٠٧
١٦٩,٩٩٠	١٥١,٤٤٣
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
٦٢,١١٤	٤٠,٤٧٩
٧٠,٨٣٣	٧٠,٣٧٦
٧٤,٠٥٩	٥١,٦٨١
٩٣,١٣١	٥١,٩٣٣
٣٣,٣٤٦	٤٣,٩٥٠
٤٣,٢٦٨	٤٢,٨٦٨
٤٠,٧١٨	٣٣,٥٥٨
٢٦,٩٩٣	٨٥,٠٢٠
٣٧,٣٩٤	٣٣,٠١٠
٣٠,٧٣١	٣١,٨٤٤
٤٥,١٩١	٤٧,٩٥٢
١٨,٣٨٥	٢١,٠٠١
٧,١٧٩	٩,٠٤٥
٦,٥٦٩	٧,٨٠٤
٥,٥٢٥	٥,٤٨٥
٨٥١	١,٠٢٠
٧٨,٢٩٦	٩٦,٣٢٢
٢,٥٨٦,٣٨٤	٢,٩٣٤,٨٥٣

رواتب وأجور وملحقاتها
ضمان اجتماعي
كهرباء ومياه
نظافة
صيانة مباني
محروقات
ديون معدومة
قرطاسية ومطبوعات
مكافآت مجلس الأمناء
دعاية وإعلان
بريد وهاتف
ضيافة
أتعاب مهنية
سفر وتنقلات
رسوم حكومية واشتراكات
تأمين صحي وحياة
ضريبة مسقفات
صيانة
مصاريف بنكية
لوازم زراعية
تأمين
إيجار
تصاريح عمل
متنوعة

١٨ . إيرادات أخرى

٢٠١٢	٢٠١١	
٢٦٨,٣٧٩	٢٣٦,٢٩٦	إيجارات
٤١,١٩٩	٤٠,٠٢١	أرباح المحفظة الاستثمارية
١١٣,٨٠٤	٧١,٨٨٤	دورات تدريبية
١٨٦,٨٨٢	٧٩,٩٦٨	متنوعة
٦١٠,٢٦٤	٤٢٨,١٦٩	

١٩ . حصة السهم الأساسية والمخفضة من ربح السنة

٢٠١٢	٢٠١١	
٥,٨٣٩,٢٢٣	٥,٦٢١,٩٨٦	ربح السنة بعد الضريبة
١٦,٠٠٠,٠٠٠	١٦,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
٠,٣٦٥	٠,٣٥١	

٢٠ . رواتب ومكافآت الإدارة التنفيذية العليا

لا يتقاضى المدير العام أية أتعاب مقابل إدارته للشركة.

٢١ . الوضع الضريبي

- تم تسوية الوضع الضريبي للشركة حتى نهاية عام ٢٠٠٩.
- تم تقديم كشف التقدير الذاتي عن نتائج أعمال الشركة لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ ولم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة سجلات الشركة لتاريخه.
- تم احتساب مخصص ضريبة الدخل عن نتائج أعمال الشركة للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وفقاً لقانون ضريبة الدخل وتعديلاته اللاحقة.

٢٢ . التزامات محتملة

يوجد على الشركة التزامات محتملة مقابل كفالات بنكية بقيمة ٤٥,٧٠٠ دينار أردني بلغت تأميناتها النقدية ٤,٥٧٠ دينار أردني.

٢٣. الأدوات المالية

تتألف الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية. تتضمن الموجودات المالية النقد وما في حكمه والشيكات برسم التحصيل والذمم المدينة والأوراق المالية. وتتضمن المطلوبات المالية الذمم الدائنة.

القيمة العادلة

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف جوهرياً عن قيمتها الدفترية حيث أن معظم الأدوات المالية إما قصيرة الأجل بطبيعتها أو يتم إعادة تسعيرها باستمرار.

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تتجم عن عدم قدرة أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه الشركة مما قد يؤدي إلى حدوث خسائر. تتمثل مخاطر ائتمان الشركة بشكل أساسي في الودائع لدى البنوك والذمم المدينة، حيث تعمل الشركة على الحد من المخاطر الائتمانية عن طريق التعامل مع البنوك التي تتمتع بسمعة جيدة مع مراقبة الديون غير المسددة. يتمثل الحد الأقصى للمخاطر الائتمانية في القيمة المدرجة للموجودات المالية في البيانات المالية.

مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة الشركة على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماتها في تواريخ استحقاقها ولتجنب هذه المخاطر تقوم الشركة بتتبع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموائمة آجالها والاحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه.

ويلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مخصومة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية كما بتاريخ البيانات المالية:

٢٠١٢	أقل من سنة	أكثر من سنة	المجموع
ذمم دائنة	١,٣٧٣,٤٧٧	—	١,٣٧٣,٤٧٧
إيرادات مقبوضة مقدما	٣,٣٩٧,٣٣٣	—	٣,٣٩٧,٣٣٣
أرصدة دائنة أخرى	٢,٩٨٧,٤١٦	—	٢,٩٨٧,٤١٦
	٧,٧٥٨,٢٢٦	—	٧,٧٥٨,٢٢٦
٢٠١١	أقل من سنة	أكثر من سنة	المجموع
ذمم دائنة	٦٩٧,٨٤٧	—	٦٩٧,٨٤٧
إيرادات مقبوضة مقدما	١,٥٨١,٠٣٧	—	١,٥٨١,٠٣٧
أرصدة دائنة أخرى	٢,٧٠٩,٩٨٨	—	٢,٧٠٩,٩٨٨
	٤,٩٨٨,٨٧٢	—	٤,٩٨٨,٨٧٢

مخاطر أسعار العملات الأجنبية

تتمثل مخاطر العملات في الخطر من تذبذب قيمة الأدوات المالية بسبب تقلبات أسعار العملات الأجنبية. حيث إن معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الأردني فإن حساسية أرباح الشركة وحقوق الملكية للتغير في أسعار صرف العملات الأجنبية يعتبر غير جوهري.

٢٤. إدارة رأس المال

يقوم مجلس إدارة الشركة بإدارة هيكل رأس المال بهدف الحفاظ على حقوق مساهمي الشركة وضمان إستمرارية الشركة والوفاء بالتزاماتها تجاه الغير وذلك من خلال استثمار موجودات الشركة بشكل يوفر عائد مقبول لمساهمي الشركة.